

お知らせ

11月 広報カレンダー

1 金		17 日	
2 土	越路町美術展 (2日～4日福祉センター)	18 月	健康相談日 (13:00～16:00保健センター)
3 日	文化の日	19 火	心配ごと相談 (13:30～16:00福祉センター) 国民年金相談 (9:00～16:00役場)
4 月	振替休日 そばの鉄人大会 (8:00～15:00もみじ園)	20 水	リハビリ教室 (10:00～15:00保健センター)
5 火	心配ごと相談 (13:30～16:00福祉センター)	21 木	行政相談 (9:00～12:00役場)
6 水		22 金	三種混合予防接種 (13:40～14:30福祉センター) 骨検診事後指導会 (10:00～11:30、13:00～15:00保健センター)
7 木	リハビリ教室 (10:00～15:00保健センター) 立秋	23 土	勤労感謝の日
8 金	痴呆性老人お世話講座公開講演会 (13:30～15:00福祉センター)	24 日	
9 土		25 月	
10 日		26 火	心配ごと相談 (13:30～16:00福祉センター)
11 月		27 水	国際理解講座 (19:00～21:00福祉センター)
12 火	心配ごと相談 (13:30～16:00福祉センター)	28 木	
13 水	国際理解講座 (19:00～21:00福祉センター) パパママくらぶ (14:00～16:00保健センター)	29 金	三種混合予防接種 (13:40～14:30福祉センター)
14 木		30 土	
15 金	七五三		
16 土			

●今月の町内巡回バス運休日 11月2日(出)、3日(回)、4日(月)、9日(出)、10日(回)、16日(出)、17日(回)、23日(出)、24日(回)、30日(出)

**収納の工夫でぐずれを防ぐ**  
衣類は洋服ダンスなどに長くしまっておくと、型くずれしたり思わぬしわができることがあります。ハンガーにかけると、合は、できるだけ肩に厚みのあるハンガーを使いましょう。薄いハンガーには肩が当たる部分にタオルを巻いておくと、衣服の肩のラインがくずれません。

ローンやジョーゼットなど薄い素材の服は、えりによくしわができません。これを防ぐには、服の一番上のボタンをとめ、そのボタンとハンガーのフックを輪ゴムをひっかけつなぎます。つまり、輪ゴムがボタンを持ち上げることで、首回り部分の位置も固定されるため、えりにしわができにくくなるというわけです。えりぐりの大きい服は、輪ゴムを一本つなぐなど工夫してみてください。

引き出しにしまう場合は、服の間にスライスペーパー(服の購入時には含まれている紙)を入れることで、たまたみわをかなり防げます。薄手のタオルやティッシュペーパーなどで代用してもいいでしょう。

越路町のホームページアドレス <http://www.town.koshiji.niigata.jp>  
越路町のE-mailアドレス(総務課) [soumu@town.koshiji.niigata.jp](mailto:soumu@town.koshiji.niigata.jp)  
FMながおか「越路町からのお知らせ」8:00～8:03 17:26～17:29(月～金)

発行 越路町役場 千九四九―五四九三 新潟県三島郡越路町大字浦七二五 編集 総務課文書広報係 ☎〇二五八―九二一三二二

印刷 大川印刷株式会社



第45回町民駅伝大会10月13日(日)

町の人口

住民基本台帳人口(9月末日現在)

		前月比
世帯数	3,996	+5
人口	14,512	+12
内 男	7,002	+1
内 女	7,510	+11

主な内容

こしじ秋まつりが行われました.....	2
市町村合併情報 Vol.12.....	5
平成15年度町立保育園の入園案内.....	6
障害者福祉サービスが変わります.....	7
町職員の給与等の状況.....	8
越路町水道水質検査結果.....	14
町民駅伝大会結果.....	17

# こしじ



1万人なべ



フォークダンス愛好家「もみじの会」がダンスを披露



2人の呼吸が一番！丸太早切り大会



ペットボトルロケット大会



ふれあい動物園



越路町交通死亡事故ゼロ1千目を祝う式典が、秋まつりにあわせて行われました。



ロシアの民芸品やヨルダンの写真などが展示された国際交流コーナー



子供の写真展

# 秋まつり



オープニングを飾ったこしじ巴太鼓

秋晴れの10月13日(日)、役場を会場に「こしじ秋まつり」が「町民駅伝大会」と共に開催され約8千人の方が訪れました。

こしじ巴太鼓の演奏で始まった「こしじ秋まつり」、ステージでは、“生そば早食い大会”や“丸太早切り大会”の参加者に熱い声援が送られていました。午後から行われた“こしじ・ソーラン踊り”には町内外から10チームが参加、独創的な踊りや衣装に、そして子どもたちの参加に観客から大きな拍手が送られていました。

また、農産物販売、飲食コーナー、フリーマーケットやふれあい動物園には、多くの家族連れや友だち同士などで一日中にぎわい、人気の“一万人なべ”には長い列ができました。昨年に続いて行なわれたペットボトルロケット大会には、26名が参加し自慢のロケットの飛距離を競いました。

そして今年も“こしじ秋まつり”の最後は、ステージ上からの餅まきで幕を閉じました。



10組が参加した“こしじソーラン踊り”



越路原産生そば早食い大会



にぎわったフリーマーケット



たくさんの野菜が並んだ青空市



みんなで乗った“るんるん号”

# みんなで考えよう市町村合併!

市町村合併情報 Vol.12

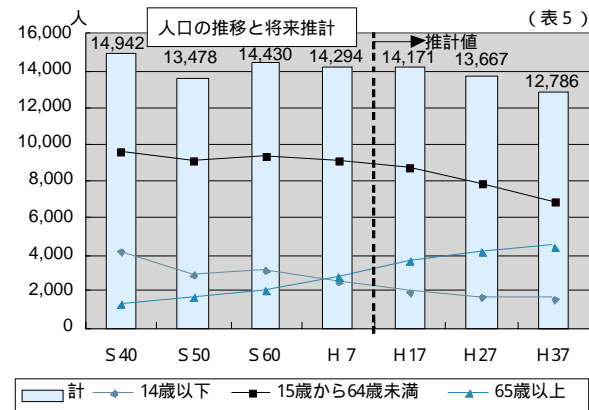
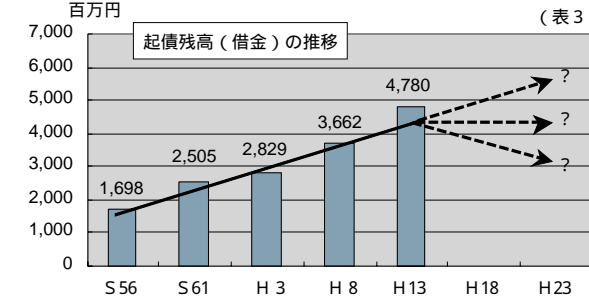
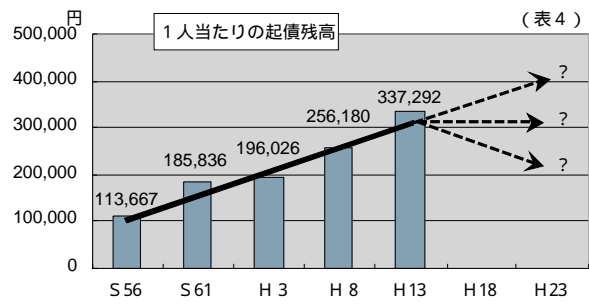
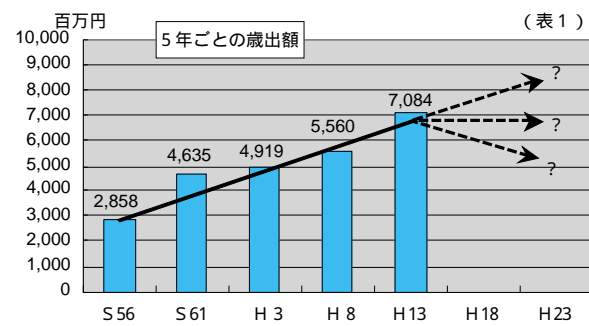
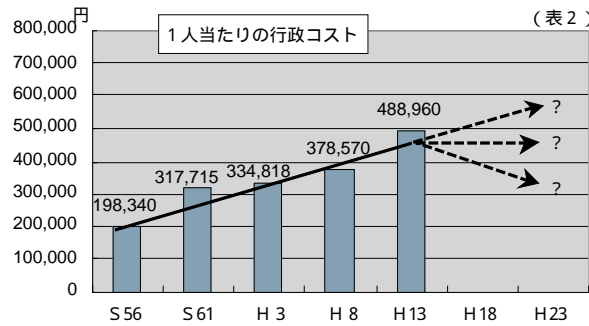


第6回目の合併研究会が10月25日、三島町で行われました。昨年12月から1年間の予定で始まった合併研究会も、その区切りの時期を迎えました。

今回の会議では、制度比較、財政シミュレーション、30万人都市のビジョンなどを1冊にまとめた報告書について審議・意見交換をしました。

今後は、各市町村長と議会が住民の意見をもとに合併の是非を判断して、合併するならば任意協議会・法定協議会へと協議の場を移していくこととなります。合併しないとなれば、単独で厳しい財政改革を乗り越えていくための行政改革が急務となります。

長岡地域市町村合併研究会  
研究報告まとめ



比べてみよう⑬  
行政費用の推移を見て  
越路町の未来を考える

今回の比べてみようは、8市町村の比較でなく、越路町の20年前からの普通会計の歳出額と起債残高の推移をグラフにして掲載しました。

行政コスト(表1、2)は年々増加傾向にあり、原因は住民ニーズの多様化や少子高齢化による教育・福祉費の増大、道路建設や維持費の増大などがあげられます。



同じように年々増加傾向にあります。その原因は、大型公共事業による借入金などがあげられます。

今後、住民ニーズの多様化や超高齢社会により必要経費が増える一方、国の財政難による交付税・補助金の削減による収入減や生産労働人口の減少による税収減が予想されます。

そのため、事務費等を削減する行政努力や補助金の整理・公共事業の見直し等で支出を押しえたり、増税・新税の導入や負担金の徴収などで収入を確保するなど、健全な財政運営のための行政改革が必要と考えられます。

お知らせ  
現在開催中の住民懇談会の開会時間を7時30分(全会場)に変更します。急な変更でご迷惑をおかけしますが、大勢の皆様からのご参加をお待ちしております。

お問い合わせは  
総務課合併準備係  
TEL 92 5901  
Eメール gappei@town.koshijinigata.jp

9月24日、岩田区内で発生した住宅火災で、自己の危険も顧みず、建物内から寝たきりのおばあさんを救出した岩田の林庸雄さん(71歳)が、10月1日、長岡市消防本部から人命救助の功績により表彰されました。火災の状態は深刻な状況にあり、まさに林さんの適切な判断が救助に繋がったものと考えられます。

役場で行われた表彰式で、水科消防長から「林さんありがとうございました。私が消防長になって5年目ですが、人命救助で表彰するのは林さんが初めてのことです。日頃近所づきあいが非常によくなされていた林さんの人格によるものではないでしょうか。」とお礼のことがありました。



林庸雄さん人命救助の功績により表彰される

## 平成14年 秋の火災予防運動を実施します

### 「消す心 置いてください 火のそばに」11月9日(土)~15日(金)

今年の町内の火災件数は、9月末現在で10件と過去最悪となっています。これから暖房器具を使用する機会が多くなり、火災が発生しやすい季節となりますので火の元に十分注意しましょう。

11月9日は119番の日です。  
火事・救急・救助の通報は119番です。おちついて、ゆっくり、はっきりと通報しましょう。  
役場庁舎消防訓練のお知らせ  
11月8日(金)午前9時から、秋の火災予防運動に先駆け、役場庁舎の消防訓練(避難訓練、放水訓練、はしご車による救助訓練)を実施します。訓練当日は、来庁される皆様にご迷惑をおかけしますがご協力をお願いします。

### 住宅防火 いのちを守る 7つのポイント 3つの習慣・4つの対策

- 3つの習慣
- 寝たばこは、絶対やめる。
  - ストーブは、燃えやすいものから離れた位置で使用する。ガスこんろなどのそばを離れるときは、必ず火を消す。
- 4つの対策
- 逃げ遅れを防ぐために、住宅用火災警報器を設置する。
  - 寝具や衣類からの火災を防ぐために、防災製品を使用する。
  - 火災を小さいうちに消すために、住宅用消火器等を設置する。
  - お年寄りや身体の不自由な人を守るために、隣近所の協力体制をつくる。

来迎寺地区で防災訓練を実施  
9月29日(日)に、町防災訓練が来迎寺地区で行われ、地区住民、町消防団、長岡市消防署越路出張所が参加しました。訓練は、午前7時に来迎寺地区を中心に震度5強の地震が発生し家屋の倒壊、火災等が発生したという想定で開始されました。情報無線を使い避難指示が出されると、参加者は次々と指定避難施設の福祉センターへ避難しました。

この後、参加者を対象に、長岡市消防署による救急法講習、消火器による初期消火訓練やバケツリレーによる消火訓練などが行われ、参加者はいざというときのために積極的に取り組んでいました。続いて町指定工事店による破損したガス、水道管の復旧作業訓練や、福祉センター屋上から屈折車を使い逃げ遅れた住民を救助する長岡消防署による高所救助訓練が行われ、最後は、出火延焼を阻止するという設定により、町消防団全部隊が出動した放水訓練が行われ、町防災訓練を終了しました。



模擬ハウスに火をつけ、参加者がバケツリレーにより消火する訓練



センター屋上で助けを求める住民を、屈折車を使って救助する訓練

平成15年  
4月から

# 障害者福祉サービスが変わります

～障害のある方がいきいきと生活できる社会に向けて～

平成15年4月から**支援費制度**がはじまります。この制度は、障害者の方々の自立と社会参加を促進するため、自己決定・自己選択を尊重する制度です。

## 支援費制度のメリット

- ・利用者がサービスを選択できます。
- ・事業者と対等な関係でサービスが利用できます。
- ・よりよいサービスが利用できます。

## 支援費制度の対象となるサービス

	在宅サービス	施設サービス
身体障害者	身体障害者ホームヘルプサービス 身体障害者デイサービス 身体障害者短期入所	身体障害者更生施設 身体障害者療護施設 身体障害者授産施設
知的障害者	知的障害者ホームヘルプサービス 知的障害者デイサービス 知的障害者短期入所 知的障害者グループホーム	知的障害者更生施設 知的障害者授産施設 知的障害者通勤寮 (小規模作業所を除く)
障害児	児童ホームヘルプサービス 児童デイサービス 児童短期入所	

補装具や日常生活用具の交付・給付、更正医療、重度心身障害者医療費助成、特別障害者手当などの制度は今まで通りですので、支援費支給申請を行う必要はありません。

## 支援費制度の手続きからサービスを受けるまで

### 対象

上記サービスを利用している方または利用したい方。ただし、介護保険制度が適用される方を除きます。

### 申請

11月から受付を開始します。本人および扶養義務者の収入・課税状況のわかるものを持参の上、保健福祉課へ申請してください。なお、現在、上記のサービスを利用している方には、個別にご連絡します。

### 支給決定

市町村は障害のある人から障害の状況や利用の意向、生活環境などについて聞き取りし、支援費支給の審査・決定をします。支援費の支給が決定された場合には受給者証が交付されます。

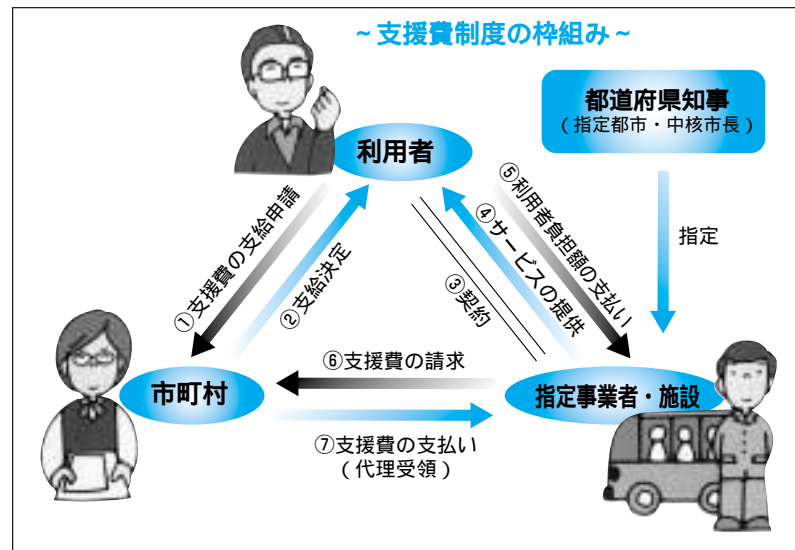
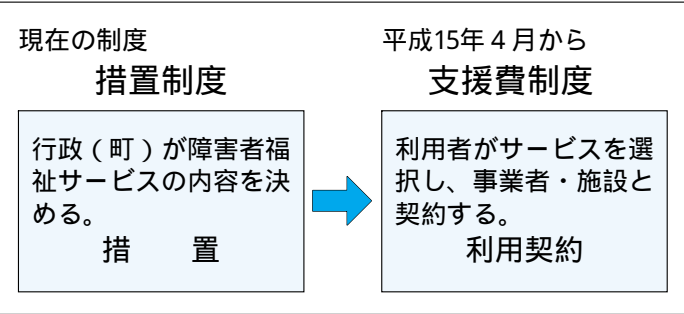
### 契約

サービスを利用する場合には、受給者証を県知事の指定を受けた指定事業者・施設へ提示して、サービス内容を確認したうえで利用に関する契約を結び、サービスを利用します。

### 支払い

本人や扶養義務者は上記サービスの利用に要する費用のうち、負担能力に応じて定められた利用者負担額を指定事業者・施設へ支払います。町は、指定事業者・施設に支援費を支払います。

やむを得ない事由により上記の方式の適用が困難な場合には、町が措置により、サービスの提供や施設への入所を決定する場合があります。



問い合わせ  
保健福祉課 福祉係 ☎92 - 5906

# 平成15年度 町立保育園の入園案内



町では、平成15年度の保育園入園申込みを次により受けたいします。

**保育園に入園できる児童**  
保育園は、就学前乳幼児の保護者、祖父母等が労働、疾病、看護等のため家庭で保育できない児童が入園できます。乳児保育については、こしじ保育園・来迎寺保育園・白山保育園では、生後4ヶ月からの乳児保育を行っています。

一時保育については、こしじ保育園では、町内全域を対象として、保護者がやむを得ない事由により家庭での保育が困難となった場合、一時的に児童の預かり保育を行っています。

こしじ保育園

延長保育については、全ての保育園で行っています。時間は次の通りです。

平日  
早朝 午前7時30分から  
夕方 午後6時30分まで  
土曜日  
早朝 午前7時30分から  
夕方 午後5時まで

**受付**  
入園を希望される方は、申込書を11月15日(金)までに各保育園に提出してください。申込書は、各保育園及び役場保健福祉課に用意してあります。**保育園の定員を超える申込みがあった場合**  
優先度及び入園基準の該当事由の度合いにより選考を実施します。

**子育て支援事業について**  
子育て支援センター「こしじ」(こしじ保育園内)では、町内全域の保護者を対象として育児不安等の解消を図るため、次の子育てに関する支援事業を行っています。

- ・子育て相談
- ・育児講座
- ・子育て情報提供
- ・交流の場提供



子育て支援センター

保育園名	定員	電話番号
来迎寺保育園	70	92 - 2254
塚山保育園	60	94 - 2006
こしじ保育園	130	92 - 2221
岩塚保育園	80	92 - 4430
白山保育園	75	92 - 4835
子育て支援センター「こしじ」		92 - 2655

お問い合わせ  
ご不明な点等は、役場保健福祉課保育係までお問い合わせください。  
☎92 5906

## 「ごみを減らしましょう」 越路町ごみ減量推進地区リーダー養成講座開催



新潟県から任命された「ごみ減量推進地区リーダー」が中心となり企画された「越路町ごみ減量推進地区リーダー養成講座」の第1回目が10月8日(火)、役場で開催されました。

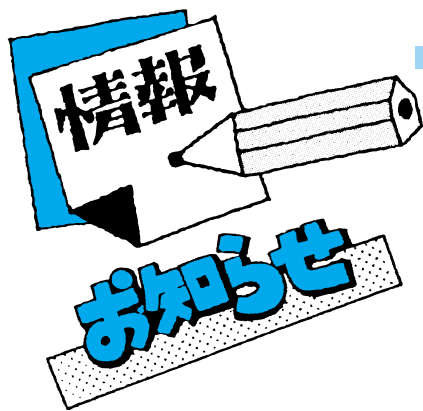
講座には、町内の各地区から約60名の方が参加しました。はじめに越路町のごみに関する現状説明が行われ、その後各グループに分かれて、実際に「ごみを減らすにはどうすればよいか話し合いが行われました。」「家庭から出る生ごみはたい肥にしてごみを減らす。」「過剰包装されている商品は買わない。」「洗剤などは詰め替え用を買い、容器をごみにしない」など熱心な意見交換が行われました。



この養成講座は、今回を含めて4回実施し、ごみ処理場の見学会やエコクッキング・ボカシ容器の実習等が予定されており、参加者は地区におけるごみ減量のリーダーとして講座で学んだことを家庭で実践し、それが地区内にごみ減量運動として推進されていくことを期待します。

地区リーダーだけでなく、住民1人1人の理解と協力がごみを減らす第1歩となります。ご協力をお願い致します。なお講座の内容等について知りたい方は、町民課生活環境係までお問い合わせください。  
☎92 5905





**行政相談**  
 期日 11月21日(木)  
 時間 午前9時～正午  
 場所 越路町役場

**心配ごと相談**  
 期日 11月5日、12日、19日、26日  
 (毎週火曜日)  
 時間 午後1時30分～午後4時  
 場所 福祉センター

**国民年金相談**  
 期日 11月19日(火)  
 時間 午前9時～午後4時  
 場所 越路町役場

**善意をありがとうございます**

心温まる、善意の寄付金をいただき、心から感謝申し上げます。

9月26日 仲島 大塚勇一様 100,000円  
 (社会福祉に役立ててください)

10月15日 越路町商工会青年部様 19,000円  
 (「こしじ秋まつり」クレープ出店の売上金の一部)  
 指定寄付金を除く寄付金については、全額「越路町社会福祉基金」に積み立てます。

**講演会開催のご案内**

**「いまだきのひとと男のががわりあい」**  
 ～男女共同参画社会の実現に向けて～

みんながともに住みよいまちづくりについて、ここで考えてみませんか。「男女共同参画社会の実現は、21世紀の我が国社会を決定する最重要課題である」と1999年に施行された国の男女共同参画社会基本法に明記されています。市町村合併に向けた協議が進む中で、男女共同参画社会とはなにか、なぜいま男女共同参画社会づくりなのか...、キーワードであるジェンダー(社会的・文化的につくられた性差)への気づきにも触れながら、国連や国、県、市町村の動きなども踏まえ、分かりやすくお話しします。

日時 11月23日(土) 午前10時～正午  
 会場 越路町総合福祉センター  
 講師 大島照美子さん  
 (財)新潟県女性財団理事長)

参加費 無料  
 申込締切 11月20日(水)  
 申し込み・問い合わせ  
 越路町役場 総務課 総務係  
 ☎92-5901



**旧役場庁舎跡地が生まれ変わります**

旧役場庁舎跡地を8、800万円で越後交通工業株式会社に売却いたしました。今後は民間開発により、宅地として生まれ変わります。

問合せ  
 役場総務課財政係  
 ☎92-5901

**障害者110番巡回相談会開催**

人権、財産等の法律などの相談に応じます。相談は無料で秘密は厳守します。一人で悩まず相談しませんか。

日時 11月20日(水)午後1時～午後3時  
 会場

**柏崎市総合福祉センター(柏崎市豊町3-59)**

相談員  
 弁護士1人、障害者110番相談員1人  
 申込み締切 11月13日(水)まで  
 申込先  
 障害者110番  
 ☎025-381-0110

**関東信越税理士会長岡支部 事務所 ☎33-8080**

**ウィルながおかフォーラム2002開催**

作家の落合恵子さんを講師に「いのちの感受性」育児と育自」という演題で基調講演会を開催します。

日時 11月15日(金)午後6時30分開会  
 場所 長岡グランドホテル  
 問合せ・申込み  
 長岡市男女平等推進センター  
 ウィルながおか  
 ☎39-2746  
 その他  
 このほかにも分科会、講演会、パネル展等があります。日時、場所等詳しくは、お問い合わせください。

**今月の町内巡回バス(雪ポタル号)運休日**  
 11月2(土)、3(日)、4(月)、9(土)、10(日)、16(土)、17(日)、23(土)、24(日)、30(土)

**長岡広域圏ガイド**

**第20回産業まつり**  
 期日 11月9日(土)、10日(日)  
 会場 見附市文化ホールアルカディア  
 問合せ 見附市産業まつり実行委員会  
 ☎62-1700

**ブラハ少年少女合唱団クリスマスコンサート**  
 期日 12月12日(木)  
 会場 中之島町民文化センター  
 問合せ 中之島町民文化センター  
 ☎66-1310  
 10月10日よりチケット発売しています。

**越路町オリジナル年賀状を販売します**

11月1日(金)から町内各郵便局で越路町オリジナル年賀八ガキを販売します。今回の挿し絵は来迎寺在住の画家中野静山氏の描かれた「長谷川邸」です。

**もみじ園ライトアップ**

11月1日(金)から下旬の予定で、毎日午後5時すぎから午後9時までもみじ園のライトアップをします。晩秋の夜の紅葉をお楽しみください。

問合せ  
 役場企画振興課商工観光係  
 ☎92-5902

**もみじ園秋の特設物産展開催**

期日 10月26日(土)から11月下旬  
 場所 もみじ園西側駐車場内  
 出品物 秋野菜、きのこ類ほか  
 問合せ  
 越路町観光協会



**平成14年分年末調整説明会開催**

日時 11月13日(水)午前10時30分～正午または、午後1時30分～午後3時のどちらかにご出席ください。

場所 長岡市厚生会館(大手通) 問合せ  
 長岡税務署法人課税第2部門(源泉所得税担当)  
 ☎35-8725

**骨髄バンクにご登録ください**

毎年6千人の方が、突然白血病などの血液難病にかかっています。骨髄移植を受けることができれば、多くの人の命が助かります。そのためには、白血球の型が一致する骨髄提供者(ドナー)が必要で、ドナー登録のご協力を願います。

登録の問合せ  
 全国骨髄バンク推進連絡協議会  
 ☎0120-445-445

**「知事と語るむらおし・まちづくり」開催**

知事と地域で活躍する人たちがその地域の課題についてディスカッションをします。多数のご参加をお待ちしています。

**失語症講座のご案内**

新潟県言語聴覚士協会では、

相談場所  
 長岡労政事務所(長岡総合庁舎3階)  
 相談電話  
 37-6110

日時 11月26日(火)午後1時30分～午後4時  
 場所 長岡市立中央図書館(長岡市学校町) テーマ  
 「若者が集う魅力的なまちづくり」地域資源・文化を長岡のまちづくりに活かす」

申込締切 11月18日(月)  
 申込み・問合せ  
 長岡地域振興事務所地域振興課 ☎38-2507

**パートタイマーの皆さん悩みことはありますか?**

賃金・解雇・労働条件等に関する悩みごとを、来所またはお電話でお気軽にご相談ください。相談は無料で秘密は厳守します。

相談時間  
 月曜日(金曜日(休日を除く))午前8時30分～午後5時15分

相談場所  
 長岡労政事務所(長岡総合庁舎3階)  
 相談電話  
 37-6110

**あなたの再就職を応援します**

妊娠、出産、育児または介護等を理由として退職した方で、将来的に働けるようになったときに再就職を希望する方を対象に、再就職の準備のためのバックアップをしています。事務所にある登録用紙に記入して手続きするとさまざまな支援を受けることができます。登録は4年間有効で費用は無料です。

問合せ  
 (財)21世紀職業財団新潟事務所  
 ☎025-249-5660

失語症についての基礎知識、コミュニケーションの取り方などについての公開講座を開催します。

日時 11月9日(土)午後1時30分～午後3時  
 場所 長岡市社会福祉センター(長岡市水道町) 講師  
 燕労災病院言語聴覚士 坂井道子先生  
 会場整理費 500円  
 問合せ  
 新潟市信楽園病院言語室  
 ☎025-267-1251

町の入札状況をお知らせします

年月日	事業名	請負業者名	落札価格
H14.9.20	塚山活性化センター消雪設備削井・取水工事	越後交通工業(株)	5,250,000円
"	越路西小学校ガス本管新設工事	小川興業(株)	5,460,000円
10.8	岩野地内ガス本管改良工事	北栄建設(株)	10,500,000円
"	町道35号線道路改良その1工事	(株)三島建設	10,185,000円
"	町道35号線道路改良その2工事	(株)山崎組	10,185,000円
10.18	町道509号線道路改良工事	(株)田中組	6,510,000円
"	町道649号線道路改良工事	(株)永井工業	21,840,000円
"	町道800号線道路改良工事	(株)宮川建設	20,265,000円



# 岩塚保育園を紹介



楨形山に遠足  
山道歩いてどんぐりをひろったよ!



こあらさんの  
大好きなパトカーの前でハイポーズ!



おばあちゃんといっしょに  
ごはん、おいしいな!



保育園でそだったいものつる  
こんなに長いんだよ!



砂場で幼虫さがし  
なかなか  
いないなあ!



小学校6年生  
とおかいもの  
水ふうせんす  
くい、どれに  
しようかな?

我が家にも悲喜こももとのさくら咲き  
桜湯に浮かんで楽し夫婦舟  
散るさくら子等とまみれて舞遊ぶ  
満開の桜に憎い夜半の風  
春爛漫桜と遊ぶ風に酔い  
行楽地子供の意見も入れて決め  
あじさいの開花待つてるかたつむり  
七変化開花待つてるかたつむり  
あじさいは一雨ごとに色が映え  
梅雨空を仰ぎ紫陽花見栄をきる  
あじさいとでんでんむしはよくにあう  
あじさいを生けて佛の供養する  
浜茶屋へ水着賑あう海開き  
海開き海へ魚になりに行く  
夏山に入道雲がよく似合う  
辛いほど汗びっしょりの夏の山  
登り行く冷気に満ちる滝の音  
夕暮れの水辺に映る赤とんぼ  
首も垂れ稲穂の肩に赤とんぼ  
秋晴に赤とんぼ舞う老の鎌

西沢 ミツ  
高橋 ヨシノ  
酒井 タケ  
高橋 恒吉  
佐藤 金弥  
高橋 恒吉  
井口 恒吉  
井口 義篤  
西沢 ミツ  
有馬 紘  
野上 友吉  
野上 友吉  
佐藤 剛  
酒井 タケ  
野上 友吉  
井口 義篤  
平石 哲夫  
長谷川 フジ  
半藤 藤一  
高橋 〃  
井口 ハツ

## 川柳 文芸 こしじ

みわの里 川柳を学ぶ会



## 思い出の越路橋移設竣工式

### 旧越路橋の一部が河川公園へ

新しい越路橋の完成により、その役目を終えた旧越路橋の一部が河川公園内の池の上に移設され、新たな人生を歩み始めました。

旧越路橋は、明治31年に鉄道橋として建設され「浦村の鉄橋」として約50年間使用されました。そして昭和34年に有料道路の道路橋として生まれ変わり、その後昭和42年に県道橋として無料開放となりました。平成10年の新越路橋開通に伴いその役目を終えました。今回、移設された橋の一部は、長さ31.4m、幅6m、高さ7.8mで、赤い塗装が施されました。

9月29日に行われた式典のなかで“越路橋を愛する会”の佐藤肇会長から「地域の産業経済に大きく貢献してきた越路橋を、地域の遺産として後世に伝えたいということから、橋の移設を関係機関にお願いし、本日ここに完成の運びとなったものです。」とあいさつがありました。旧越路橋の上で行われたテープカットの後、参加者は当時を思い出しながら渡り初めを行いました。

この後、橋の上を舞台に、地元浦地区の皆さんによる郷土芸能や踊りが披露され、賑やかに旧越路橋移設工事の竣工を祝いました。



テープカットのあと、式典参加者による渡り初めが行われました。



浦地区のみなさんが郷土芸能を披露し竣工を祝いました。

## 守ろうよ みんなの自然 みんなの未来

### 中越地方植樹祭開催される

“守ろうよみんなの自然みんなの未来”をテーマに、「にいがた緑の百年物語 - 中越地方植樹祭」が10月5日、当町で開催されました。この植樹祭は、中越地方の緑化の重要性を広く浸透させ推進をはかることを目的に開催されており、今年で30回目になります。

式典会場の、塚山コミュニティセンターで行われた表彰式では新潟県知事表彰に「越路もみじの会(勝高会長)」、(社)にいがた緑の百年物語緑化推進委員会理事長表彰に「グリーンライフ(大谷内三郎会長)」が地域の緑化推進、環境整備などに貢献した功績により表彰されました。また「小鳥のさえずりの森」をテーマに行われた絵画コンクールと植樹祭テーマのコンクールの表彰先あわせて行われ、岩塚小6年の前田美登莉さんと越路中2年の関貴代さんがそれぞれ優秀賞に選ばれました。

この後、千谷沢地内の林道沿いに広がる森林に会場を移し記念植樹が行われました。「小鳥のさえずる森づくり」を目指すため野鳥が好む実を結ぶ木として、ヤマモミジやベニヤマボウシなど7種類の木を、参加者は指定された場所に1本1本ていねいに植樹しました。また、付近の林の木には巣箱の取付けが行われ、植樹された木に実がつく頃には、野鳥が集まる憩いの森になることでしょう。



「私たちは、自然を慈しみ、ふるさとを愛する心を大切にして、緑豊かな美しいふるさとづくりを目指すことを誓います」と力強く植樹祭宣言が行われました。



自分が植えた木の脇に、日付と名前を書いた木の杭を立てました。

# 公民館だより

公民館は、住民のために教育、学術及び文化に関する各種の事業を行い、住民の教育の向上、健康の増進、情操の純化を図り、生活文化の振興、社会福祉の増進に寄与することが目的です。

## わんぱく陶芸教室参加者募集!!

ーオリジナリティあふれる焼き物を作ろう!!ー



場 所 飯塚公民館前、「ふれあいの家」  
 対 象 小学校1～6年生とその保護者  
 (低学年の方はなるべく保護者同伴)  
 定 員 30名  
 講 師 越路町陶友会  
 参加費 700円 第1回目いただきます  
 申込み 町教育委員会へ電話でお申し込みください  
 ☎92-5910 締め切り11月7日(木)

日 時	内 容
第1回 11月9日(土) 13:00～16:30	作陶 粘土でカップや自由作品を作ります
第2回 11月23日(土) 13:30～16:30	色付け 自分で作った作品に色付けをします
第3回 11月30日(土) 15:00～16:00	窯出し 焼きあがった作品を窯から出します 自分の作ったカップでお茶を飲みましょう

## 平成14年度「全国青少年健全育成強調週間」 11月1日(金)～11月30日(土)

将来の担い手となる青少年が、日本人としての誇りと自覚を身に付け、豊かな個性と能力を持った人間に成長することは、国民すべての願いです。そのためには、家庭、学校、地域住民、職場・企業、関係機関が一体となり、青少年健全育成運動を展開することが必要です。

このため、11月を青少年健全育成強調週間とし、青少年健全育成に対する理解を深め、各種活動への積極的な参加を促し、青少年健全育成運動の充実と定着を図っています。

当町でも役場庁舎に啓発用懸垂幕を掲げ運動を推進していますので、皆様のご理解とご協力をお願いいたします。



## 11月の行事

越路町文化展  
11月2、3、4日(土、日、月)  
会場：福祉センター

高齢者教室(中央学習会)  
11月14日(木) 会場：福祉センター

高齢者教室(出張学習会)  
11月7日(木) 会場：中野島コミュニティセンター  
15日(金) 神谷集落センター  
19日(火) 浦区事務所  
21日(木) 釜ヶ島区事務所

秋季古文書解説講座  
11月5、12、19、26(火)  
会場：福祉センター

英会話教室(Jr低学年・高学年、初級、中級)  
11月6、13、20、27日(水) 会場：福祉センター

英会話教室(上級)  
11月7、14、21、28日(木) 会場：福祉センター

コーラス教室  
11月13、27日(水) 会場：福祉センター  
わんぱく陶芸教室  
11月9、23、30日(土) 会場：ふれあいの家

るんるん親子教室  
11月20日(水) 会場：福祉センター

# 水道

## 安心しておいしく飲める水を供給しています

### 越路町水道水質検査結果



越路町の水道は、越路原を境に東部地区と西部地区に分かれており、東部地区は井戸水を水源として越路町水道が、西部地区は洪海川を水源として小国町越路町水道企業団がそれぞれ独立採算方式で給水を行っています。

河川を水源とした水道は、凝集、沈澱、ろ過等をしてから塩素で消毒を行います。越路町水道は、地中における砂や砂利による自然ろ過を経た井戸水を水源としているので塩素を注入するだけで供給しています。

水道水の消毒は、飲料水の安全を確保するために水中の病原生物を完全に消毒するとともに、配給水管の不測の汚染を防止する目的があり、水道法で衛生上必要な措置として塩素による消毒が義務づけられています。

越路町水道の水質を皆様から広く知っていただくため、検査義務のある水質基準47項目について検査結果をお知らせいたします。

なお、小国町越路町水道企業団の水質検査結果は水道広報にて公表されています。

### \*水道水の水質について\*

水質検査の検査項目と基準は、生涯にわたり連続的な摂取をしても人の健康に影響が生じない安全性と、色や濁り、臭いなど生活利用上あるいは腐食など施設管理上障害が生じる恐れのないことを基準に設けられています。

今回実施した検査項目の検査成績と水質基準を比較してみると、全項目で基準内容を満たしており、問題のない安全な水であるということが証明されています。ただ、長期間家を留守にされたときや朝一番に使われる水は、水道管の中に長時間滞留することにより、赤水の発生や含まれる塩素の量が少なくなっている場合があります。また、一部地区で給水管に鉛管が使用されておりますが、通常の使用状況では全く問題ありません。念のため長期間留守にされたときなどは、最初の水は飲用や調理以外にお使いください。

水道水に関することならなんでも結構です。お気軽にご相談ください。

越路町企業課上下水道係  
☎(92)2246

検査種別	基準47項目		検査種別	検査成績		水質基準
	検査種別	採水場所		検査成績	水質基準	
検査種別	上水道	越路町上水道(企業課1階流し)	検査種別	クロロホルム	0.001 未満	0.06mg/l以下
採水場所	越路町上水道(企業課1階流し)		検査種別	ジプロモクロロメタン	0.001 未満	0.1mg/l以下
採水者	検査機関		検査種別	プロモジクロロメタン	0.001 未満	0.03mg/l以下
採水日時	平成14年9月12日 13:15	気温	検査種別	プロモホルム	0.001 未満	0.09mg/l以下
天候等	当日天候 雨	前日天候	検査種別	総トリハロメタン	0.001 未満	0.1mg/l以下
			検査種別	カドミウム	0.001 未満	0.01mg/l以下
検査項目	検査成績	水質基準	検査項目	水銀	0.00005 未満	0.0005mg/l以下
一般細菌	0	1ml中100以下	検査項目	セレン	0.001 未満	0.01mg/l以下
大腸菌群	検出しない	検出されないこと	検査項目	鉛	0.001 未満	0.05mg/l以下
硝酸性及び亜硝酸性窒素	0.9	10mg/l以下	検査項目	ヒ素	0.001 未満	0.01mg/l以下
鉄	0.03 未満	0.3mg/l以下	検査項目	六価クロム	0.005 未満	0.05mg/l以下
塩素イオン	12	200mg/l以下	検査項目	シアン	0.001 未満	0.01mg/l以下
硬度	54	300mg/l以下	検査項目	フッ素	0.08 未満	0.8mg/l以下
蒸発残留物	110	500mg/l以下	検査項目	亜鉛	0.01 未満	1.0mg/l以下
有機物等	0.2 未満	10mg/l以下	検査項目	銅	0.01 未満	1.0mg/l以下
pH値	7.1	5.8～8.6	検査項目	ナトリウム	11	200mg/l以下
味	異常なし	異常でないこと	検査項目	マンガン	0.005 未満	0.05mg/l以下
臭気	異常なし	異常でないこと	検査項目	陰イオン界面活性剤	0.02 未満	0.2mg/l以下
色度	1	5度以下	検査項目	フェノール類	0.005 未満	0.005mg/l以下
濁度	0.1 未満	2度以下	検査項目	1,3-ジクロロプロペン	0.0002 未満	0.002mg/l以下
アンモニア性窒素	0.1 未満		検査項目	チウラム	0.0006 未満	0.006mg/l以下
トリクロロエチレン	0.001 未満	0.03mg/l以下	検査項目	シマジン	0.0003 未満	0.003mg/l以下
テトラクロロエチレン	0.001 未満	0.01mg/l以下	検査項目	チオベンカルブ	0.002 未満	0.02mg/l以下
1,1,1-トリクロロエタン	0.001 未満	0.3mg/l以下	判定	水道法の水質基準に適合します。		
四塩化炭素	0.0002 未満	0.002mg/l以下	備考	*印の検査成績は不適合です。 検査方法及び基準値は平成4年厚生省令第69号による。 検査結果欄の濃度単位は基準値の単位と同じ。 (但し、アンモニア性窒素はmg/l)		
1,2-ジクロロエタン	0.0004 未満	0.004mg/l以下				
1,1-ジクロロエチレン	0.002 未満	0.02mg/l以下				
ジクロロメタン	0.002 未満	0.02mg/l以下				
シス-1,2-ジクロロエチレン	0.004 未満	0.04mg/l以下				
1,1,2-トリクロロエタン	0.0006 未満	0.006mg/l以下				
ベンゼン	0.001 未満	0.01mg/l以下				





# 第45回町民駅伝大会



選手宣誓 選抜朝日山

10月13日(日)、恒例となりました町民駅伝大会がこしじ秋まつりとともに開催されました。大会は絶好の秋晴の中で行われ、午前10時小坂鷺之島橋を一齐にスタートした全56チームは沿道からの熱心な声援を受けて、町内一周25.5kmのコースを継走しました。

結果は「岩塚製菓A」が2位に2分の差をつけ総合優勝を果たしました。



総合優勝 岩塚製菓A

順位	チーム名	種目	タイム	順位	チーム名	種目	タイム
1	岩塚製菓A	一般	1:30:47	29	浦・中和会A	一般	1:50:16
2	塚中O	一般	1:32:58	30	THEホマーズ	中学女子	1:50:41
3	YONEX	一般	1:34:52	31	中野島エコージェズ	一般	1:50:44
4	U-15塚山代表	中学男子	1:35:18	32	浦・中和会B	壮年	1:50:51
5	前田U-21	一般	1:36:23	33	孫の代まで来友	一般	1:53:19
6	中野島BC(A)	一般	1:37:24	34	前田オープン	オープン	1:54:01
7	前田壮年	壮年	1:37:46	35	浦上駅伝を楽しく走ろう会	壮年	1:54:31
8	越路中学校バスケ部A	中学男子	1:39:24	36	Will(ウィル)	中学女子	1:54:42
9	浦ガマンズ	壮年	1:41:33	37	不動沢新創会	壮年	1:55:12
10	選抜朝日山	一般	1:41:44	38	十楽寺ふるさと会A	一般	1:55:37
11	越中ルーキーズ	中学男子	1:43:12	39	中島	壮年	1:55:40
12	スナックポテト	一般	1:43:30	40	越中女子バレーボール部	中学女子	1:56:10
13	黒軍	中学男子	1:43:59	41	神谷兄会	一般	1:56:13
14	中野島BC(B)	一般	1:44:01	42	Run? orWalk?	一般	1:56:18
15	塚中野球部安産祈願隊	中学男子	1:44:50	43	連合朝日山	オープン	1:56:48
16	来迎寺・元町	一般	1:45:05	44	越路中男子バレー部	中学男子	1:58:29
17	十楽寺ふるさと会B	壮年	1:45:14	45	長栄工業ガンバルズ	一般	1:59:06
18	東谷公民館	壮年	1:45:50	46	嗚呼飯塚青年会	一般	1:59:13
19	来迎寺・中央	一般	1:45:57	47	JA越後さんとう	一般	1:59:47
20	越中サッカー部	中学男子	1:46:11	48	地域と歩む西栄グループ	オープン	2:00:20
21	レヴ	一般	1:47:38	49	I amアウトローズ	一般	2:01:07
22	越路中学校バスケ部B	中学男子	1:48:02	50	白山600+	壮年	2:01:30
23	飯塚	壮年	1:48:08	51	いわだ	壮年	2:01:49
24	岩塚製菓B	一般	1:48:52	52	祈る景気回復西栄グループ	オープン	2:06:13
25	なかや	オープン	1:49:04	53	つかやマザーズ	一般女子	2:06:21
26	越路中学校女子バスケ部	中学女子	1:49:10	54	Run? orWalk?	一般女子	2:08:29
27	白山ランナーズ	壮年	1:50:02	55	越路中卓球部	中学男子	2:09:42
28	塚中選抜「塚小OB勇士」	中学男子	1:50:13	56	愛をお届けする郵便局	一般	2:10:19

沿道からの暖かいご声援ありがとうございました。

## 第12回町民バスケットボール大会 参加チーム募集

- ・期日 12月15日(日) ・会場 越路町町民体育館
- ・主催 越路町バスケットボール協会
- ・問合せ 町バスケットボール協会 西脇(☎92-2309)または 教育委員会(92-5910)



# MY TOWN SPORTS



～ 各種大会や教室のご案内 ～

## 11月のスポーツ

大会	とき	ところ	主催	参加費	問い合わせ
第35回町民バドミントン大会	3日(日)	塚中体育館 塚小体育館	町公民館	無料	教育委員会 社会教育係 ☎ 92-5910
第18回町民バレーボール大会	3日(日)	町民体育館	町公民館	2,000円	教育委員会 社会教育係 ☎ 92-5910

## 12月のスポーツ

大会	とき	ところ	主催	参加費	問い合わせ
第2回町民フットサル大会	1日(日)	町民体育館 越中体育館	町公民館	3,000円	教育委員会 社会教育係 ☎ 92-5910
第15回ウインタースマイルカップ	8日(日)	町民体育館	町バレーボール協会	1,500円	役場総務課 関 ☎ 92-3111
第12回町民バスケットボール大会	15日(日)	町民体育館	町バスケットボール協会	3,500円	町バスケ協会 西脇 ☎ 92-2309

## 第24回越路町近郷バスケットボール大会



10月19・20日(土・日)の2日間、町民体育館を会場に近郷クラブチーム、男子11チーム、女子7チームの参加により上記大会が開催されました。各試合とも白熱したゲームが行われ、男子は「分水クラブ」が4年振り2度目の優勝を果たし、女子は「NIITSUクラブ」が2年振り7度目の優勝を飾りました。

男子の部 優勝 分水クラブ 準優勝 六日町クラブ  
女子の部 優勝 NIITSUクラブ 準優勝 五泉クラブ



## 越路JVC北越銀行すこやか杯長岡地区バレーボール大会優勝

去る9月28日(土)長岡市民体育館で北越銀行すこやか杯長岡地区バレーボール大会が開催されました。大会には男子6チーム女子28チームの参加があり、県大会の出場権(男女各2チーム)を賭けて熱戦が繰り広げられました。結果として越路JVC女子Aが先回までの実績により第1シードで出場し、決勝戦を含む4戦を危なげなくストレートで下し優勝しました。また、8月に行われた柿崎町ライオンズクラブ杯では県のトップクラスや県外のチームが参加する大きな大会で準優勝と大活躍しています。県大会は11月17日(日)に三島町で開催されます。



今回の県大会は6年生が出場できる最後の県大会であり、スポ少県大会の雪辱をはらすべく県NO.1を目指して練習に励んでいます。

## 越路ほたる(グラウンドゴルフ)全国大会出場!!

### 第15回全国スポーツレクリエーション祭

10月6、7日広島県福山市竹ヶ端運動公園を会場に約500人の選手が集まりグラウンドゴルフ競技が行われました。「越路ほたる」の10名の選手も日頃鍛えた技と力を3ラウンド24ホールに向け充分発揮し健闘しました。



広島ビッグアーチ 開会式



越路ほたるのメンバー